

# Inhalt Contenu

- 1155 Editorial en français  
1157 Editorial deutsch

## Forschung · Wissenschaft

## Recherche · Science

- 1160 **Wasserqualität in zahnärztlichen Behandlungseinheiten: Eine Standortbestimmung in der Region Bern**  
BETTINA TONETTI-EBERLE, ALIX PAULI-UHLMANN und ANDREA MOMBELLI
- 1165 **In-vitro-Vergleich der Wurzelkanallängenbestimmung mit Hilfe der Endometrie und der Röntgenmessaufnahme**  
OLIVER POMMER

## Praxis · Fortbildung

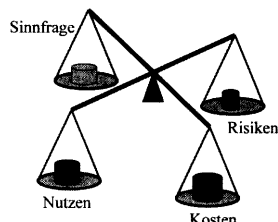
## Pratique quotidienne · formation complémentaire

- 1179 **Die vollkeramische Restauration traumatisch bedingter Frontzahndefekte**  
CHRISTIAN F. J. STAPPERT  
Ein Frontzahntrauma stellt für den Patienten einen unerwarteten Einschnitt in sein ästhetisches Erscheinungsbild dar.
- 1189 **Restauration tout céramique – Détérioration traumatique des incisives**  
CHRISTIAN F. J. STAPPERT  
Un traumatisme d'incisives représente pour un patient une atteinte soudaine à son esthétique.
- 1201 **Aspekte der zahnärztlichen Betreuung immunsupprimierter Patienten – Teil I**  
MATTHIAS FOLWACZNY und REINHARD HICKEL  
Vor einer zytostatischen Chemotherapie steht die Beseitigung chronischer Infektionsherde, deren akute Exazerbation auf dem Höhepunkt der Immunsuppression zu einer systemischen Verbreitung pathogener Keime und nachfolgend zur Auslösung lebensbedrohlicher Krisen beitragen könnte.
- 1215 **Aspects de la prise en charge médico-dentaire des patients immunosupprimés – 1<sup>re</sup> partie**  
MATTHIAS FOLWACZNY et REINHARD HICKEL  
En vue d'une chimiothérapie à visée cytostatique et d'une transplantation de cellules souches, il convient de placer l'élimination des foyers d'infection chroniques, dont une exacerbation aiguë au moment des effets maximaux de l'immunosuppression risquerait de contribuer à la dissémination de germes pathogènes et par la suite à des crises de septicémie susceptibles de mettre en danger le pronostic vital du patient.

### Indikation für diagnostische und therapeutische Massnahmen

(Perspektivische Darstellung)

2001



#### Couverture

Quelle utilité justifie quel coût? Quel est le sens d'une intervention?

#### Zum Titelbild

Welche Nutzen rechtfertigen welche Kosten? Welchen Sinn macht Behandlung X?